Espediente zk./Nº Expediente**:** 2023OHOR0001
Gaia/Asunto**:** Eraikinetan led-ak hornitzeko / Suministro de leds en edificios.
Eskatzailea/Solicitante**:** ERRENTERIAKO UDALA **NAN(IFK)**/DNI(NIF): P2007200E
Kokalekua/Emplazamiento: ERRENTERIA

HORNIDURA KONTRATUA EGITEKO BALDINTZA TEKNIKOEN AGIRIA. ERRENTERIAKO UDALAREN HAINBAT ERAIKINETAN LED LUMINARIAK HORNITZEA ETA MUNTATZEA.

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARA EL CONTRATO DE SUMINISTRO Y MONTAJE DE LUMINARIAS LED EN VARIOS EDIFICIOS DEL AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA.

1. KONTRATUAREN GAIA

Agiri honetan oinarrituta egingo den kontratuaren gaia hau izango da: Gabierrota Ludoteka, Bake epaitegia, Agustinetako jubilatuak, Merkatuzar, Fanderia Futbol Zelaia eta Pio Baroja eraikinean led luminariak hornitzea eta muntatzea.

Nomenklaturaren kodifikazioa CPV kontratuaren xedeari dagokiona:

31520000 Lanparak eta argikuntzarako osagarriak

51110000 - Ekipo elektrikoak instalatzeko zerbitzuak.

2. HASIERAKO DATUAK ETA EGINBEHARREKO HORNIDURAREN EZAUGARRIAK.

I. eranskinean, luminarien egungo egoeraren planoak atxikitzen dira.

II. eranskinean eraikin bakoitzean dauden luminariak laburbiltzen dira, eta erreferentziazko energia kontsumoak zehazten dira.

Egin beharreko jarduketaren diru-aurrezkia kalkulatzeko, 0,30 €/kWh-ko erreferentzia erabiliko da, zerga guztiak barne.

2.1.- MATERIAL GUZTIEK BETE BEHARREKO BALDINTZAK

Teknologia bakoitzari eska dakiokeen gehieneko

1. OBJETO DEL CONTRATO

El contrato que en base al presente pliego se realice, tendrá por objeto el Suministro y montaje de luminarias LED en Ludoteka Gabierrota, Juzgado de Paz, Jubilados de Agustinas, Merkatuzar, campo de futbol de Fanderia y edificio Pio Baroja.

Codificación de la nomenclatura CPV correspondiente al objeto del contrato:

31520000 Lámparas y accesorios de iluminación

51110000 - Servicios de instalación de equipo eléctrico

2. DATOS DE PARTIDA Y CARACTERÍSTICAS DEL SUMINISTRO A REALIZAR.

En Anexo I se adjuntan los planos de estado actual de las luminarias.

En Anexo II se resume el nº de luminarias existentes en cada edificio y el consumo energético de referencia.

Para calcular el ahorro económico de la actuación a realizar, se empleará la referencia de 0,30 €/KWh, todos los impuestos incluidos.

2.1.- CONDICIONES A CUMPLIR EN TODOS LOS MATERIALES

La selección de los materiales a instalar se realizará

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

estandarrak betetzeko irizpidearekin aukeratuko dira instalatu beharreko materialak. Horiei dagozkien parametroak, modu zehatzean, jarraian adierazten dira.

• **Argi iturrien kolorearen tenperatura.**

Instalatuko diren argi iturri guztien kolorearen tenperatura, TCC=3000 edo 4000 K izango da (+- 200 K-eko perdoiarekin) eta IRC >= 80.

Hornitu beharreko luminaria guztiak 4000 K kolore tenperaturakoak izango dira. Bake Epaitegiko honako eremuak izan ezik: P1L2 (Bake Epailearen bulegoa) eta P1L10 (Judizio-Aretoa) izan ezik, horietan 3000 K-ekoak izango dira. Fanderia futbol zelaian 5000 K eta 6000K-koak izan daitezke.

• **Potentzia faktorea.**

• Potentzia faktorea >=0,90 potentzia nominalean.

• **Argitasun Eraginkortasuna**

Energia kontsumoan duen eragin zuzenaren ondorioz, bai eta kontsumitutako energia elektrikoaren fakturazioan duen eragin zuzenarengatik ere, gutxieneko argitasun eraginkortasun zehatz bat eskatuko da, lumenak watteko adierazita (lum/W).

Argitasun eraginkortasunaren baloreek +- %10eko perdoia izango dute.

• Luminariaren argitasun eraginkortasun netoa, bere gailuak barne dituela, gutxienez 90 lum/W, IRC>80 eta TCC 3000K/4000K-rentzat.

2.2.-LUMINARIAK ETA PROIEKTOREI APLIKATU BEHARREKO ARAUTEGIA

Segurtasun baldintzak

con el criterio de cumplir los máximos estándares de calidad posibles que se pueden exigir a cada tecnología, cuyos parámetros, de forma pormenorizada, se exponen a continuación.

• **Temperatura de color de las fuentes luminosas.**

La temperatura de color de todas las fuentes luminosas que se van a instalar será de Tcc = 3000 ó 4.000 K. (con una tolerancia de +- 200 K) y su IRC >= 80.

Todas las luminarias a suministrar serán de 4000 K de temperatura de color, a excepción de los recintos P1L2 (Despacho Jueza de Paz) y P1L10 (Sala de Vistas) del Juzgado de Paz, que serán de 3000K, y a excepción del campo de futbol de Fanderia, que podrá ser de entre 5000K y 6000K..

• **Factor de potencia.**

Factor de potencia >=0,90 a potencia nominal.

• **Eficacia Luminosa**

Por su incidencia directa en el consumo de energía, y su repercusión directa en los costes que tiene para el Ayuntamiento la facturación de la energía consumida, se exigirá un mínimo de eficacia luminosa, expresado en lúmenes por watio (lum/W.).

Los valores de eficacia luminosa tendrán una tolerancia de +- 10 % en el flujo.

• Eficacia luminosa neta mínima de la luminaria con equipos incluidos de 90 lum/W, con IRC>80 y TCC 3000K/4000K.

2.2.- NORMATIVA APLICABLE PARA LUMINARIAS Y PROYECTORES

Requisitos de Seguridad:

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

• UNE-EN 60598-1. Luminariak. Betebehar orokorrak eta entseguak.

• UNE-EN 60598-2.1 Erabilera orokorreko luminariak.

• UNE-EN 60598-2.2. Horman sartzeko luminariak.

• UNE-EN 60598-5. Luminariak. Betebehar berezituak. proiektoreak.

• UNE-EN 62471:2009 Lanparen eta lanparak erabiltzen dituzten gailuen Segurtasun fotobiologikoa.

Bateragarritasun elektromagnetikoa:

• UNE-EN 61000-3-2 Bateragarritasun elektromagnetikoa (CEM). 3-2 zatia. Mugak. Korronte armonikoen emisio-mugak (16Ako sarrera korrontea duten gailuak).

• UNE-EN 61000-3-3 Bateragarritasun elektromagnetikoa (CEM). 3. zatia: Mugak. 3. atala. Behe tentsioko hornidura sareetan tentsio aldaketa, tentsio fluktuazioa eta flikerra, faseko 16Ako sarrerako gailuentzat eta baldintzatutako konexiora behartu gabea,

• UNE-EN 61547. Erabilera orokorreko argiteria ekipoak. CEM immunitate betebeharrak.

• UNE-EN 55015 Argiteria ekipoen eta antzekoen perturbazio erradioelektrikoen mugak eta neurketa metodoak.

Luminarien osagaiak:

• UNE-EN 62031 Argiteria orokorrerako LED moduluak. Segurtasun betebeharrak.

• UNE-EN 61347-2-13 . Lanparen kontrolerako gailuak. 2-13 atala: LED moduluentzako korronte alternoa edo jarraian elikatutako kontrol elektronikoko gailuen baldintza bereziak.

• UNE-EN 62384. LED moduluentzako

• UNE-EN 60598-1. Luminarias. Requisitos generales y ensayos.

• UNE-EN 60598-2.1. Luminarias fijas de uso general.

• UNE-EN 60598-2.2. Luminarias empotrar.

• UNE EN 60598-2-5 Luminarias. Requisitos particulares. Proyectores

• UNE EN 62471:2009 Seguridad fotobiológica de lámparas y aparatos que utilizan lámparas

Compatibilidad Electromagnética:

• UNE-EN 61000-3-2. Compatibilidad electromagnética (CEM). Parte 3-2: Límites. Límites para las emisiones de corriente armónica (equipos con corriente de entrada 16A por fase)

• UNE-EN 61000-3-3. Compatibilidad electromagnética (CEM). Parte 3: Límites. Sección 3: Limitación de las variaciones de tensión, fluctuaciones de tensión y flicker en las redes públicas de suministro de baja tensión para equipos con corriente de entrada 16A por fase y no sujetos a una conexión condicional.

• UNE-EN 61547. Equipos para alumbrado de uso general. Requisitos de inmunidad CEM.

• UNE-EN 55015. Límites y métodos de medida de las características relativas a la perturbación radioeléctrica de los equipos de iluminación y similares.

Componentes de las luminarias

• UNE-EN 62031. Módulos LED para alumbrado general. Requisitos de seguridad.

• UNE-EN 61347-2-13. Dispositivos de control de lámpara. Parte 2-13: Requisitos particulares para dispositivos de control electrónicos alimentados con corriente continua o corriente alterna para módulos LED.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

korronte alternoa edo jarraian elikatutako kontrol elektronikoko gailuak. Funtzionamendu baldintzak.

• UNE-EN 62384. Dispositivos de control electrónicos alimentados en corriente continua o corriente alterna para módulos LED. Requisitos de funcionamiento.

2.3.-DETEKZIO ETA ERREGULAZIOA

II. eranskinean zehaztu dira hornitu beharreko luminaria erregulagarrien kopurua. Luminaria erregulagarrien gutxieneko kantitate gisa hartu behar da. Argi erregulagarri horietarako, presentzia- eta argiztapen-detektagailuen kopurua definitzen da. Detektagailu-kopuru hori ere gutxienekoa da. Esparru bakoitzean, zehaztutako detektagailu-kopurua adina erregulazio-eremu egotea da helburua.

Mugimendu-detektagailuen kopurua ere gutxieneko baldintza da.

Detektagailuak luminariekin batera integratuta egon daitezke, edo independentea izan daiteke, adibidez, DALI erregulazioaren bidez. Kasu horretan, instalaziorako behar diren kableatu eta kanaleta guztiak hartu beharko dira kontuan. Mugimendu-detektagailuak presentziakoak eta argiztapenekoak izan daitezke.

Fanderiako futbol zelaian hornitutako luminaria guztiak erregulagarriak izango dira. Programagarria den erregulazio sistema berezi bat ere eman beharko da.

Erregulazio eta detekzio baldintza honek gutxieneko izaera du.

2.3. DETECCIÓN Y REGULACIÓN

En el Anexo II se ha definido el nº de luminarias regulables a suministrar. Se debe considerar como cantidad mínima de luminarias regulables. Para esas luminarias regulables, se define número de detectores de presencia y de iluminación. Ese nº de detectores también tiene condición de mínimo. El objeto es que en cada recinto, existan tantas zonas distintas de regulación como nº de detectores definidos.

El nº de detectores de movimiento también tiene una condición de mínimo.

Los detectores podrán estar integrados junto con las luminarias, o podrán ser independientes, por ejemplo, mediante regulación DALI. En ese caso se deberá contemplar todo el cableado y canaletas necesarias para su instalación. Los detectores de movimiento podrán ser de presencia y de iluminación.

Todas las luminarias suministradas en el campo de futbol de Fanderia serán regulables. Se deberá suministrar también un sistema específico de regulación, que sea programable.

Este condicionante de regulación y detección tiene consideración de mínimo.

3.- AZTERKETA, PROPOSAMEN LUMINOTEKNIKOA

Azterketa luminikoak datu hauekin egingo dira:

• Mantenimendu-faktorea, fm=0,85.

• Erreflexio indizeak: Lurra: 0,2, sabaia 0,7, hormak 0,5.

• Plano erabilgarria: 0 m/0,85 m. II.

3.- ESTUDIO Y PROPUESTA LUMINOTÉCNICA

Los estudios lumínicos ser realizarán con los siguientes datos:

• Factor de mantenimiento: que será de fm= 0,85.

• Índices de reflexión: Suelo: 0,2. Techo: 0,7. Paredes: 0,5.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

eranskinean zehaztua.

• Eremu marjinala: Planoetan, magenta kolorez lokalen dimentsioak zehazten dira. Kalkuluetarako dimentsio horiek kontuan hartuko dira.

Kalkulurako alturak: II. eranskinean zehaztuta.

• Argiztapen mailak:

Barne espazioen argikuntzarako UNE 12464-1 Arau europar erreferentzia-mailak zehazten ditu. II. eranskinean maila horiek zehazten dira lokal bakoitzeko.

Luminariaren bloke optikoaren fotometria honako arau hauen arabera egingo da:

• UNE-EN 13032-1:2006. Argia eta argiteria. lanpara eta luminarien datu fotometrikoen neurketa eta datuen aurkezpena. 1. zatia. :Neurketa eta fitxategiaren formatua.

• prEN 13032-4. Argia eta argiteria. datu fotometrikoen neurketa eta datuen aurkezpena 4. atala. LED lanparak eta LED modulu eta luminariak.

• Futbol zelaiak UNE-EN 12193 “Kirol instalazioen argiztapena” araua beteko du

Proiektuan erabiltzeko eska daitezkeen datu fotometrikoak honakoak dira:

• Luminariaren kurba fotometrikoa.

• Luminariaren erabilera faktorearen kurba.

• Luminariak emititutako argi fluxu orokorra.

• Sistemaren kontsumoa guztira.

• Luminariaren errendimendua portzentajean

• Instalatutako Goiko Fluxu Hemisferikoa (FHSINST).

• Luminariak emititzen duen argiaren Kolorearen tenperatua K-etan

• Plano útil: 0 m/0,85 m, definido en Anexo II.

• Zona marginal: En los planos se define en color magenta las dimensiones de los locales, que hay que tener en cuenta, para que se realicen los cálculos.

Alturas de cálculo: Definidas en anexo II.

• Niveles de iluminación:

La UNE 12464.1-Norma europea define sobre los niveles a considerar para la iluminación de espacios interiores. En anexo II se definen esos niveles de referencia a considerar por cada local.

La fotometría del bloque óptico de la luminaria deberá ser realizada de acuerdo a las normas:

• UNE-EN 13032-1:2006. Luz y alumbrado. Medición y presentación de datos fotométricos de lámparas y luminarias. Parte 1: Medición y formato de fichero.

• prEN 13032-4. Luz y alumbrado. Medición y presentación de datos fotométricos. Parte 4: Lámparas LED, módulos y luminarias LED.

• El campo de futbol Cumplirá la norma UNE-EN 12193 “Iluminación de instalaciones deportivas”.

Los datos fotométricos exigibles para la luminaria utilizada en el proyecto son:

• Curva fotométrica de la luminaria

• Curva del factor de utilización de la luminaria

• Flujo luminoso global emitido por la luminaria

• Consumo total del sistema

• Rendimiento de la luminaria en porcentaje

• Flujo hemisférico superior instalado (FHSINST).

• Temperatura de color en K de la luz emitida por la luminaria

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

Datu horiekin egin behar da proiektu luminoteknikoa, eta honakoak barneratuko ditu:

• Eraikin bakoitzeko eremu bakoitzarentzat kalkulu luminoteknikoak.

- Energia eraginkortasun kalkuluak Eraikin bakoitzeko eremu bakoitzarentzat.

4.- ESLEIPENDURAREN BETEBEHARRAK

4.1.- EKIPOAK DESMUNTATU ETA KENTZEA

Esleipenduna izango den enpresak luminaria zahar guztiak kendu beharko ditu,eta luminariak kendutako tokia ere txukunduko du.

Kendu beharreko luminariak sailkatuko dira bere birziklatze edo deuseztatzerako, indarrean dagoenaren arabera, espezializatutako eta homologatutako enpresa batek egiteko.

Kontratistak, modu sinesgarrian ziurtatu beharko du lanpara/luminariak birziklatzerako espezializatutako instalazio batera bideratzen direla. (Lanpara/luminarien garraioa hondakin arriskutsuentzat baimendutako gestoreak egin beharko du) .

Lanpara eta luminariak birziklatze planta entregatu direnaren ziurtagiriak entregatuko dira.

Enpresa esleipendunak luminarien egungo kokapena aldatzea proposatu badu (aurkeztutako azterlan luminikoa kontuan hartuta), egin beharreko lan guztiak enpresa esleipendunaren esku izango dira: kablea hornitu eta jarri, sabai aizunan aldaketak, sabai aizuneko planak hornitzea, sabaian kokatutako beste instalazioak aldatzea, luminariak lekuz aldatzeagatik sortutako zuloak tapatu eta pintatzea eta abar.

Con estos datos se realizará el proyecto luminotécnico que incorporá:

• Cálculo luminotécnico para cada recinto de cada edificio.

- Cálculo de la eficiencia energética para cada recinto de cada edificio.

4. - OBLIGACIONES DE LA EMPRESA ADJUDICATARIA

4.1.- DESMONTAJE Y RETIRADA DE EQUIPOS

La empresa adjudicataria deberá retirar todas las luminarias y hacerse cargo de los costes de gestión de residuos. Adecentará así mismo las zonas donde se desmantelen las luminarias.

Las luminarias existente será clasificadas para su posterior reciclaje y/o destrucción por empresa especializada y homologada según normativa en vigor.

El contratista deberá acreditar de forma fehaciente que las lámparas/luminarias retiradas son enviadas a una instalación de reciclado autorizada. (El traslado de lámparas/luminarias debe ser realizada por gestor autorizado de residuos peligrosos).

Tanto para lámparas como para luminarias deberá presentar certificado de la entrada de los residuos en la planta de reciclado.

En caso de que la empresa adjudicataria haya propuesto modificar la ubicación actual de las luminarias (teniendo en cuenta el estudio lumínico presentado), todos los trabajos necesarios a realizar serán a cuenta de la empresa adjudicataria: suministro e instalación de cableado, modificación de falsos techos, suministro de placas de falso techo, modificación de otras instalaciones ubicadas en falso techo, tapado y pintado de huecos creados por modificación de ubicación de luminarias, etc.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

4.2.- LANEN PLANGINTZA

Sistemak muntatu edo martxan jartzean, esleipendunak ondorengo hauek izango ditu kontuan:

Esleipendunak muntatuko du eta jarriko du instalazioa. Horrenbestez, eskaintzari lan horiek egiteko aurkeztutako planean adierazitakoa jarraituko du, aurretiaz udal zerbitzu teknikoen oniritzia jasota.

Ekipo berrien hornidura eta muntaia egungo luminariaren desmuntatze lanekin modu koordinatuan burutuko da, eraikinen funtzionamendua kontuan hartuaz.

Merkatuzar eta Bake epaitegiko lanak 15h00tatik aurrera gauzatuko dira, lan egunetan.

Gabierrota ludotekan, dauden luminaria batzuk energia elektrikoa banatzeko hodiak intertzeptatzen dituzte, hau da, erregistro batetik elikatu beharrean luminaria bakoitza, energia elektrikoa banatzeko hodia moztu eta luminaria bakoitza elikatzen da. Esleipendunak hodi bat eta erregistro bat egin beharko ditu luminaria bakoitzeko, energia elektrikoaren banaketak jarraipena izan dezan.

Gabierrota Ludoteka, Agustinak Jubilatuak eta Pio Baroja eraikineko lanak goizez burutuko dira, 15h00ak arte, lan egunetan.

Fanderiako futbol zelaiko lanak 2023ko uztailaren 10etik 22ra bitartean egingo dira. Data horretarako kontratua ez badago sinatuta, lanak 10 lanegunetan egingo dira, elkarren segidakoak, astelehenetik ostiralera, ordeztu ez diren lanparak jardunean direla.

Kontratistaren aukera izango da larunbat,

4.2.- PLANIFICACIÓN DE LOS TRABAJOS

A la hora de realizar el montaje o implantación de los sistemas la empresa adjudicataria deberá de tener en cuenta que:

El montaje y puesta en marcha de las instalaciones se llevará a cabo por la empresa adjudicataria siguiendo el plan adjunto a la oferta, previa aprobación del mismo por los servicios técnicos municipales.

El suministro e instalación de nuevos equipos se realizará de forma coordinada con el desmontaje de la luminaria existente, de forma que se realice teniendo en cuenta las actividades de los edificios.

Los trabajos en Merkatuzar y Juzgado de Paz se realizarán a partir de las 15h00 en los días laborables.

En la Ludoteka Gabierrota, algunas de las luminarias existentes interceptan los tubos de distribución de energía eléctrica, es decir, en vez de que desde un registro entre la alimentación a cada luminaria, el tubo de distribución de energía eléctrica se corta y así se alimenta cada luminaria. El adjudicatario deberá contemplar los trabajos de ejecución de un tubo y un registro por cada luminaria, para que exista continuidad de la distribución de energía eléctrica.

Los trabajos de Gabierrota Ludoteka, Jubilados Agustinas y edificio Pio Baroja se realizarán de mañana hasta 15h00 en los días laborables.

Los trabajos del campo de futbol de Fandería se ejecutarán entre el 10 y el 22 de julio de 2023. En caso de que el contrato no esté firmado para esa fecha, se ejecutará en 10 días laborables, consecutivos, de lunes a viernes, manteniendo en funcionamiento las lámparas que no se hayan sustituido.

Será opción del contratista trabajar los

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

igande eta jai egunetan lan egitea.

Lanak burutzen hasi ondoren, aldaketak egin ahal izango dira, beti ere udalaren oniritziarekin.

4.3.-BERMEAREN IRISMENA

Lizitatzaileak eskainitako bermea ez da urte batekoa baino txikiagoa izango, luminarientzat eta instalazioaren edozein elementu edo materialentzat. Bai erabateko akatsa ematen badute, edota proposatutako fluxu galera baino handiagoa bada (mantentze faktorea eta bizitza erabilgarria). Esleipendunak, berme-epearen barnean, ordezkatze horiek egiteko beharreko lan guztiak bere gain hartuko ditu, horrela, produktuen prestazioak bermatuaz.

Luminaria, lanpara edo ekipo lagungarria posta elektronikoz intzidentzia jakinarazi eta 48 orduko epean ordezkatuko da. Posta elektroniko hori kontratuaren arduradunak edo udaleko elektrikarien arduradunak bidaliko du.

Bermeak bete beharreko alderdi nagusiak honakoak dira:

• LED argiaren akatsa. LED luminariaren akats osoa izango da, gutxienez luminaria osatzen duten LED guztien %10aren portzentajea ez dabilenean.

• Lanpararen akatsa. lanpararen akatsa izango da lanpara itzaltzen bada, edo eta funtzionamendu orduen arabera emititu beharko lukeen argi fluxuaren %10a baino txikiagoa emititzen badu.

• Argi fluxuak behar ez bezala murriztea. Luminariak proiektuan azaldutako argi fluxua mantendu behar du. Emandako fluxu izendatua txikiagoa bada luminaria berriagatik ordezkatuko da.

• Elikatzeko sistemaren akatsa: Kontrolatzaileek edo elikatzeko iturriek ezaugarriak aldatu gabe funtzionatu beharko dute bermearen

sábados, domingos y festivos.

Una vez comenzado los trabajos, se podrán realizar modificaciones, siempre que tengan el visto bueno del ayuntamiento.

4.3.- ALCANCE DE LA GARANTÍA .

La garantía ofrecida por el licitador no será inferior a un plazo de 1 año para luminarias y cualquier elemento o material de la instalación que provoque un fallo total o una pérdida de flujo superior a la prevista en la propuesta (factor de mantenimiento y vida útil) asumiendo la empresa adjudicataria todos los trabajos necesarios para realizar las reposiciones hasta que transcurra el periodo de garantía, garantizándose las prestaciones luminosas de los productos.

La reposición de la luminaria, lámpara o equipo auxiliar se realizará dentro del plazo de 48 h desde que se comunique la incidencia vía correo electrónico por el responsable del contrato de mantenimiento o responsable de electricistas del Ayuntamiento.

Los aspectos principales a cubrir por la garantía son los siguientes:

• Fallo del LED: Se considerará fallo total de la luminaria LED, cuando al menos un porcentaje del 10% de los LED que componen una luminaria no funcionen.

• Fallo de la lámpara: Se considerará fallo total de la lámpara, cuando esta se apague, o bien emita un flujo luminoso un 10% inferior al flujo que debería emitir, en función de las horas de funcionamiento.

• Reducción indebida del flujo luminoso: La luminaria deberá mantener el flujo luminoso indicado en la garantía. En caso de que el flujo luminoso sea inferior, se sustituirá la luminaria por una nueva.

• Fallo del sistema de alimentación: Los drivers o fuentes de alimentación deberán mantener su funcionamiento, sin alteraciones en sus

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

estaldura epean.

• Beste akats batzuk (akats mekanikoak). Luminariek beste akats mekaniko batzuk izan ditzakete, fabrikatzailearen aldetik material, exekuzio edo fabrikazio akatsengatik.

• Berme-epearen barne, esleipenduna derrigortua izango da instalatzaileari, hornitzaileari edo ekoizleari egotzi dakizkioken osagaien kalte edo akatsen konponketak egitera. Eta hori nahikoa ez balitz, hornitutako materiala ordezkatzea ere bai. fabrikatzaileak eskainitako berme epea lizitatzaileak eskainitako kontratuaren bermea baino handiagoa bada, fabrikatzailea izango da materialaren ardura izango duena, baina ez bestelako kostuena, materiala ordezkatzeko eskulana adibidez.

características, durante el plazo de cobertura de la garantía.

• Otros defectos (defectos mecánicos). Las luminarias pueden presentar otros defectos mecánicos debidos a fallos del material, ejecución o fabricación por parte del fabricante.

• Durante el periodo de garantía del contrato, la empresa adjudicataria estará obligada a la reparación de los componentes dañados o defectuosos por causas imputables al instalador, suministrador o al fabricante, y si esto no fuera suficiente, a la sustitución del material suministrado. Si el plazo de garantía del fabricante fuera superior a la garantía del contrato ofertado por el licitador, será el fabricante el que responda exclusivamente del material, no así del resto de costes como mano de obra de sustitución.

4.4.- HORNIDURAREN BALDINTZAK

Luminaria edo eskainitako elementuen prezio bakoitzaren barne daude gastu guztiak: gastu orokorrak, garraio gastuak, karga eta deskarga gastuak, probak, entseguak, material lagungarrien higadura, zeharkako kostuak, zergak, eskubideak, koadro elektrikoak egokitzea, planoetan zehaztutako pizte-sistemak bateratzea eta abar. Hau da, beharrezko jarduera guztiak instalazioaren kokalekuan horniduraren instalazioaren onarpena egiteko.

Hornidura prezioaren barne daude baita ere honakoak: proiektu teknikoak idaztea, segurtasun eta osasunerako azterlan eta planak, baimen sektorialak lortzea, hala badagokio, entseguak, laborategiko probak, tramitazioak, legeztatzeak, eta beste edozein kontzeptu esplizituki dokumentu honetan zehaztu ez bada ere.

• Unitate edo eta eragiketa akastunak

Materialak jasotzek moduan ez badaude, atzemandako akatsak adieraziko dira, eta agindu

4.4.- CONDICIONES DEL SUMINISTRO.

En los precios de cada unidad de luminaria o elementos propuestos se incluyen todos los gastos generales gastos transporte, carga y descarga, pruebas y ensayos, desgaste de materiales auxiliares, costes indirectos, impuestos, derechos, cambio de instalación eléctrica, modificación de cuadros eléctricos, unificación de encendidos definidos en los planos, etc..., es decir, todas las actividades necesarias hasta la recepción del suministro e instalación del material, en el lugar de instalación.

También quedan incluidos en el precio del suministro la redacción de los proyectos técnicos, estudios y planes de seguridad y salud, autorizaciones sectoriales si las hubiere, ensayos pruebas de laboratorio, tramitaciones, legalizaciones y cualquier otro concepto no especificado explícitamente en este documento .

• Unidades y/o operaciones defectuosas.

Cuando los materiales no se encuentren en estado de ser recibidos, se hará constar señalando los

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

zehatza emango da, akats hori konpontzek epea finkatuz. Epe hori pasata kontratistak ez badu adierazitakoa bete, luzagarria ez den epe berri bat eman ahal izango zaio, edo bestela, kontratua ebatzita dagoela deklaratu.

Egin beharreko instalazio elektriko guztia, konkurrentzia publikoko eraikina direla kontuan hartuta gauzatu beharko da.

4.5.- LANEN AMAIERAKO DOKUMENTAZIOA.

Enpresa esleipendunak derrigorrez instalatutako luminarien eta ekipoen inbentarioa entregatu beharko du. Euskarri digitalean entregatuko da, xls fitxategian. Planoetan ere beren kokapena zehaztuko da, CAD formatuan (dwg) eta PDFn. Bestalde produktuen fitxa teknikoa ere entregatuko du. Dokumentazioaren paperezko kopia bat ere entregatuko du.

5. HIZKUNTZA BALDINTZAK

Baldintza-agiri honetan ezarritako betebeharrak exekuzio baldintza moduan ezarri dira, eta kontratua gauzatzean egiaztatu beharko dira.

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea. Hori horrela, zerbitzu honetako zerbitzu-hizkuntzak euskara eta gaztelania izango dira.

Kasu guztietan zerbitzuaren erabiltzaileen hizkuntza eskubideak bermatuko dira.

a) Hizkuntza paisaia

Enpresa adjudikazio-hartzaileak zerbitzua ematean herritarrei begira jartzen dituen errotulu, seinale, ohar, kartel eta gainerako komunikazio orokorrak irizpide hurrenkera honen arabera erredaktatuko ditu:

defectos observados y detallará las instrucciones precisas fijando un plazo para solucionar estos defectos. Si transcurrido este plazo el contratista no lo hubiese realizado lo indicado, podrá concederse otro nuevo plazo improrrogable o declarar resuelto el contrato.

Toda nueva instalación eléctrica se realizará teniendo en cuenta que los edificios son de pública concurrencia.

4.5.- DOCUMENTACIÓN FIN DE LOS TRABAJOS.

La empresa adjudicataria deberá entregar obligatoriamente un inventario y una codificación para la identificación de todas las luminarias LED y equipos instalados, en soporte digital, mediante un archivo en formato ".xls". Además, quedará reflejada la ubicación en los planos, en formato CAD (.dwg) y en PDF. Entregará así mismo ficha técnica de cada producto suministrado. Entregará también una copia en papel, de la documentación presentada.

5.REQUISITOS LINGÜÍSTICOS

Las obligaciones impuestas en en este pliego se establecen como condiciones especiales de ejecución y deberán ser acreditadas en el marco de ejecución del contrato.

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística. Es por ello que las lenguas de servicio serán el euskera y el castellano.

En todo caso, siempre se respetarán los derechos lingüísticos de las personas usuarias.

a) Paisaje lingüístico

La empresa adjudicataria redactará los rótulos, señales, notas, carteles y demás comunicaciones de carácter general que ponga a disposición de la ciudadanía durante la prestación del servicio de acuerdo al siguiente orden de criterios:

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

• Mezuak piktograma bidez egingo ditu.

• Piktograma bidez egin ezin direnean, euskaraz egingo ditu euskaraz eta gaztelaniaz antzeko grafia duten hitzetan, edota oso zabalduta daudenetan (udaletxea, kultur etxea,...).

• Ezinezkoa bada aurreko bi kasu horien arabera egitea, mezuak ele bitan idatziko ditu, euskarari lehentasuna emanez (testua lehenago kokatuta, letra tamaina handiagoa, beltzez nabarmenduta), betiere Udalarekin adostuta.

b) Administrazioari aurkeztu beharreko dokumentazioa

Kontratuan zehar eratu eta Udalari entregatzen zaizkion agiriak (azterlan, txosten, proiektu, aurrekontu, faktura eta bestelako agiriak) bi hizkuntza ofizialetan egingo dira:

c) Hizkuntza baldintzen jarraipena

Udalak enpresa adjudikazio-hartzaileak ematen duen zerbitzuaren jarraipena egingo du kontratua gauzatzen den epe osoan, indarrean dagoen araudia bete eta herritarren eskubideak bermatzeko.

Zerbitzua ematen den bitartean, eta hizkuntzari dagokionez zerbitzuari egindako jarraipenean oinarrituta, Udalak uste badu baldintza teknikoen agirietan jarritako hizkuntza betebeharrak ez direla bete, arau-hausteen ondoriozko prozedura jarriko du martxan (kontratua amaitu edo penalizazioak ezarri, kasuan kasu).

6. LANEKO ARRISKUEN PREBENTZIOA

Laneko arriskuen prebentzioari dagokionez, kontratistak enpresa-jardueren koordinazioari buruz indarrean dagoen araudian zehaztutakoa beteko du. III. eranskinean zehazten dira kontratistaren

• Los mensajes se realizarán mediante pictogramas.

• Cuando no pueda utilizarse un pictograma, se realizarán en euskera cuando la grafía de las palabras sea similar en euskera y en castellano o se trate de palabras de uso extendido (udaletxea, kultur etxea…).

• Si no es posible realizarlos de acuerdo a ninguno de los dos casos anteriores, se redactarán de forma bilingüe, dando prioridad al euskera (posición del texto, mayor tamaño de leetra, resaltado en negrilla), previa conformidad del Ayuntamiento.

b) Presentación de documentos a la administración

Los documentos producto de la prestación del servicio que se entreguen al Ayuntamiento (estudios, informes, proyectos, presupuestos, facturas u otros documentos) se realizarán en los dos idiomas oficiales.

c) Seguimiento de los criterios lingüísticos

El Ayuntamiento realizará el seguimiento del servicio ofrecido por la empresa adjudicataria durante toda la fase de ejecución del contrato, con el fin de cumplir la legislación vigente y garantizar los derechos lingüísticos de la ciudadanía.

Si durante la prestación del suministro el Ayuntamiento considera que no se han cumplido las obligaciones lingüísticas establecidas en el pliego de condiciones técnicas, pondrá en marcha el procedimiento derivado de las infracciones cometidas (finalización del contrato o imposición de penalidades, según corresponda).

6. PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

En lo relativo a Prevención de Riesgos Laborales, el Contratista cumplirá con lo especificado en la vigente normativa de coordinación de actividades empresariales. En el Anexo III se

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

betebeharrak.

Langileek jarduteko arauak eta prozedurak bete beharko dituzte, eta bereziki makinak, tresnak, instalazioak, produktu arriskutsuak eta norbera babesteko ekipoak egoki erabiltzeari dagozkionak.

Berariazko arauak eta prozedurak ezarriko zaizkie laneko istripuak, lanbide-gaixotasunak eta kalte materialak gutxitzeko beharrezkoak diren lan-jarduera edo -ohiturei, eta tresnak, makinak edo instalazioak erabiltzeko jarraibideei.

Era berean, araututa egongo da norbera babesteko jantzi edo ekipoen erabilera, arlo, eginkizun edo lanpostu bakoitzak dituen arriskuen arabera.

Horretaz guztiaz informatu behar dut dagozkion ondorioak izan ditzan.

especifican las obligaciones del contratista.

Los trabajadores estarán obligados a cumplir las normas y procedimientos de actuación, y especialmente los que se refieren al uso y utilización adecuada de máquinas, herramientas, instalaciones, productos peligrosos y equipos de protección individual.

Serán objeto de normas y procedimientos específicos, aquellas actuaciones o hábitos de trabajo, instrucciones de manejo de herramientas, maquinaria o instalaciones, que sean necesarios para la reducción de accidentes laborales, enfermedades profesionales y daños materiales.

También será objeto de norma la utilización de las diferentes prendas y equipos de protección individual, en función de los riesgos específicos de cada área, operación o puesto de trabajo

De todo lo cual tengo a bien informar a los efectos oportunos.

Errenteria, sinadura datan

Errenteria, a fecha de la firma

Iraunkortasuneko Goi Mailako Teknikariak

El Técnico Superior de Sostenibilidad

Stua. Fdo: ***Niko Bengoetxea.***

NIKO BENGOETXEA IZETA - 44125661T

Digitalki sinatuta norengandik: NIKO BENGOETXEA IZETA - 44125661T
Data: 2023.02.16 13:57:00 +01'00'

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

I . ERANSKINA:

JARDUERA EREMUA ZEHAZTEN DUTEN PLANOAK

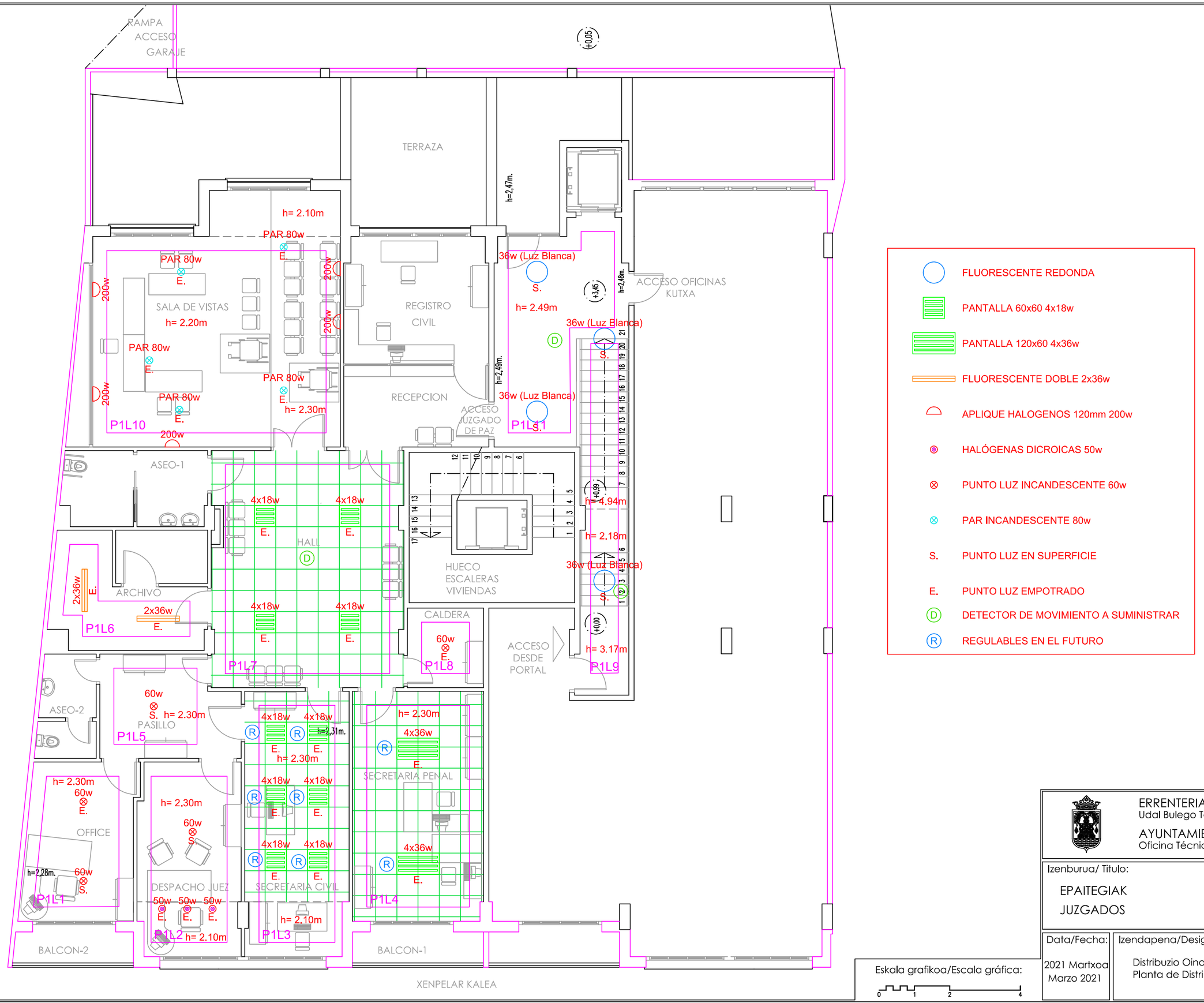
Planuak formatu digitalean ere emango dira.

ANEXO I:

PLANOS DE DEFINICIÓN DE ZONAS DE ACTUACIÓN

Se entregará también plano en formato digital.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)



ERRENTERIAKO UDALA
Udal Bulego Teknikoa

AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA
Oficina Técnica Municipal

Izenburua/ Titulo:
EPAITEGIAK
JUZGADOS

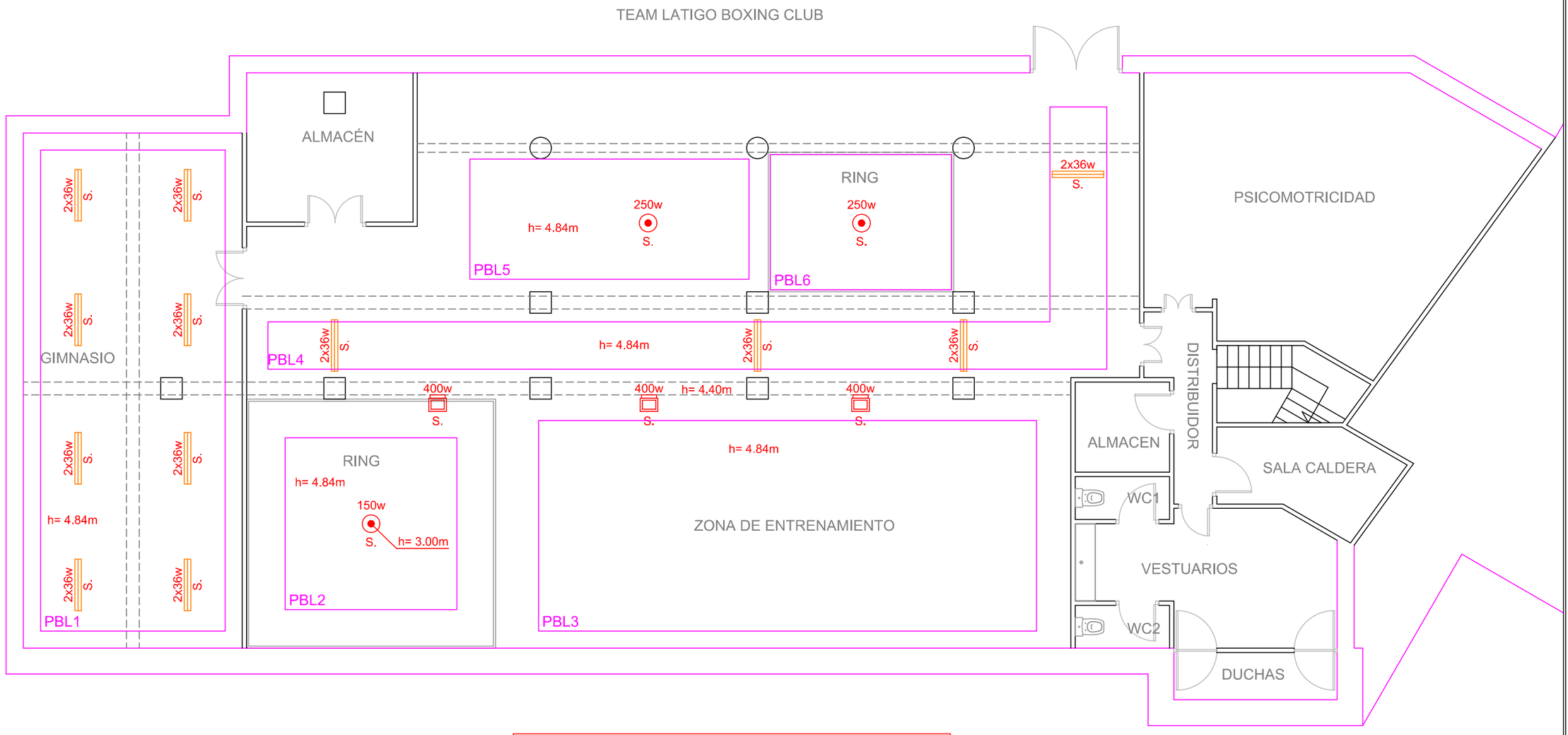
Eskala: E:1/100

Data/Fecha: 2021 Martxoa / Marzo 2021

Izendapena/Designación: Distribuzio Oina. Beheko solairua. Planta de Distribución. Planta baja.

Zbk./Nº: 7

Eskala grafikoa/Escala gráfica: 0 1 2 4



PLANTA SEMISOTANO

ERDISOTOEN SOLAIRUA

- CAMPANA CON LÁMPARA HALOGENURO METÁLICO
- PROYECTOR CON LÁMPARA HALOGENURO METÁLICO
- FLUORESCENTE SENCILLA 2x36w
- S. PUNTO LUZ EN SUPERFICIE

Eskala grafikoa/Escala gráfica: 0 1 2 4

ERRENTERIAKO UDALA
Udal Bulego Teknikoa

AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA
Oficina Técnica Municipal

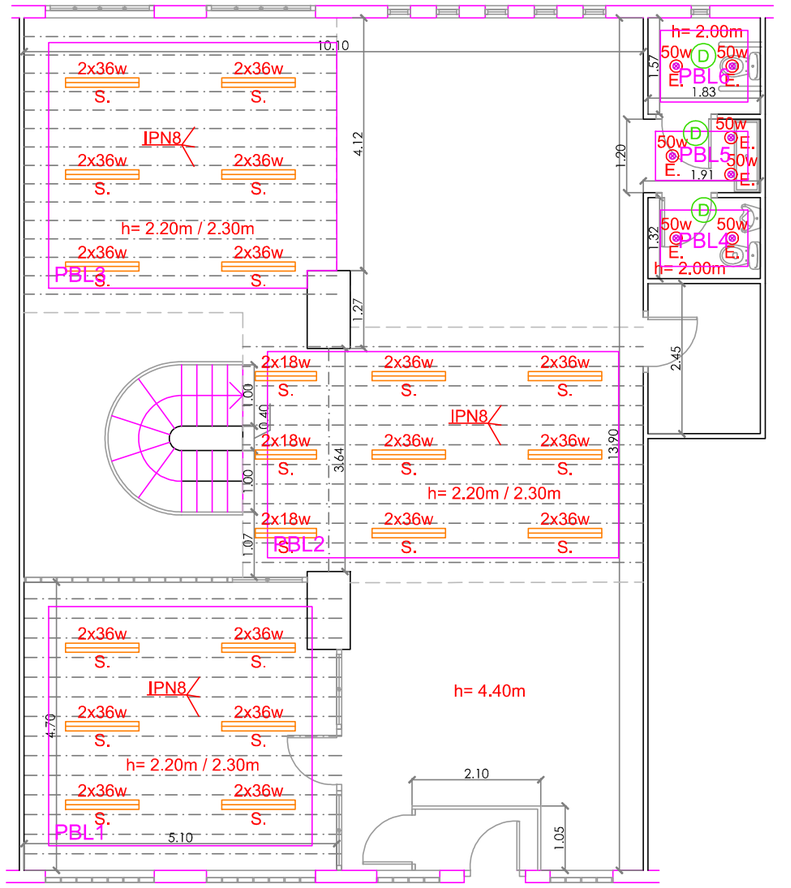
Izenburua/ Titulo:
PIO BAROJA IKASTETXEA
COLEGIO PIO BAROJA

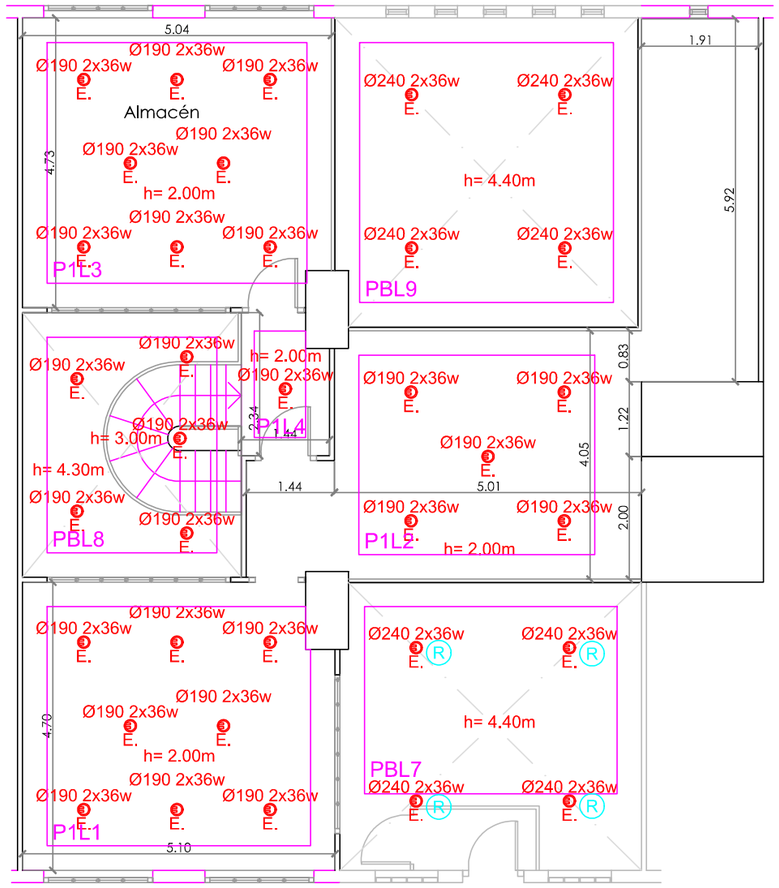
Eskala: E:1/100

Data/Fecha: 2021 Martxoa / Marzo 2021

Izendapena/Designación: Distribuzio Oina / Planta de Distribución

Zbk./Nº: 6





- FLUORESCENTE DOBLE
- DOWNLIGHT
- DICROICAS 50w
- S. PUNTO LUZ EN SUPERFICIE
- E. PUNTO LUZ EMPOTRADO
- D DETECTOR DE MOVIMIENTO A SUMINISTRAR

Eskala grafikoa/Escala gráfica: 0 1 2 4

ERRENTERIAKO UDALA
Udal Bulego Teknikoa

AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA
Oficina Técnica Municipal

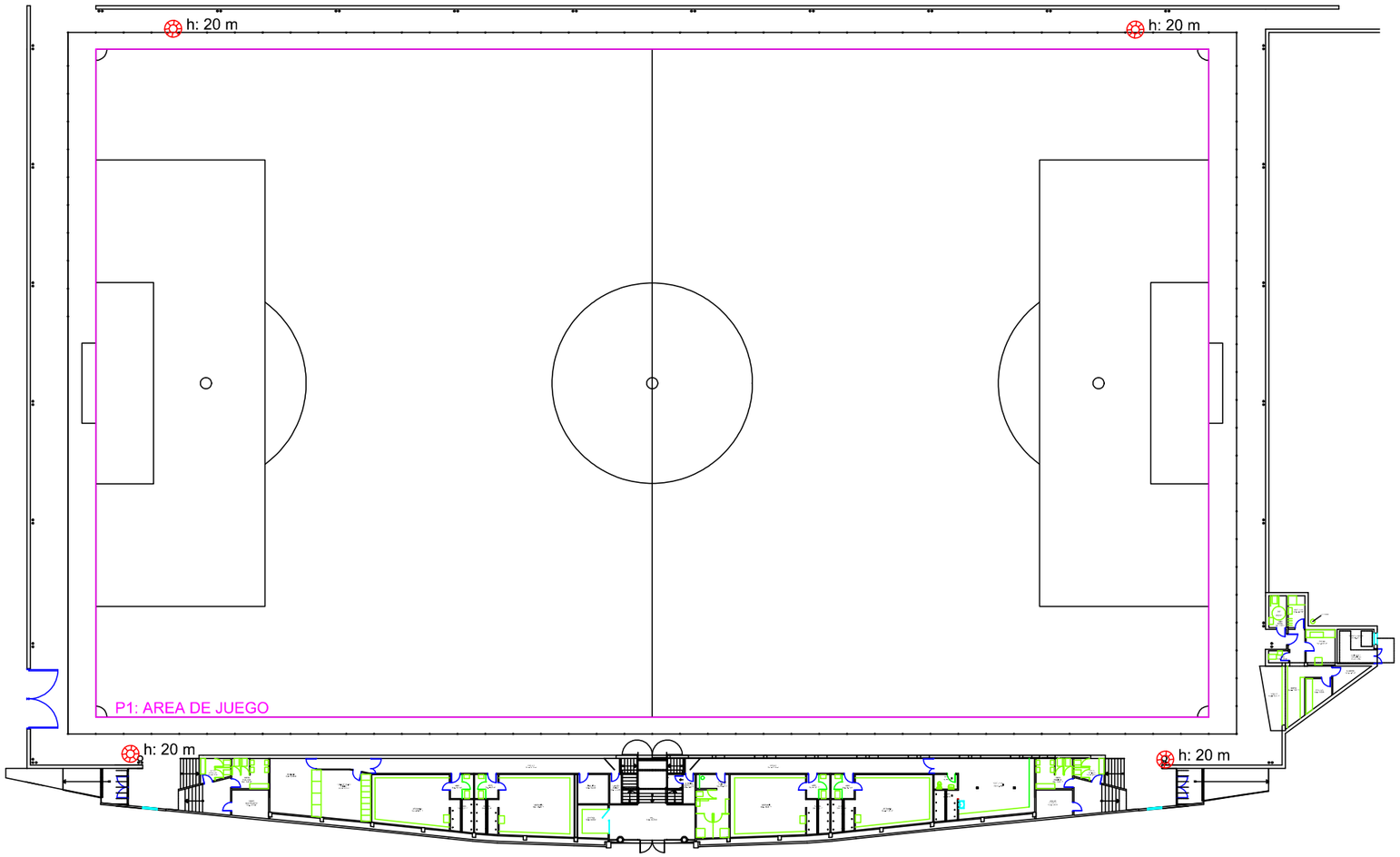
Izenburua/ Titulo:
GABIERROTA LUDOTEKA
LOKALA 1.ZK ETA 2.ZK AITZPITARTE PASEALEKUAN 7-9
GABIERROTA LUDOTEKA
LOCAL Nº 1 Y Nº 2 EN P. AITZBITARTE 7-9

Eskala: E:1/100

Data/Fecha: 2021 Martxoa Marzo 2021

Izendapena/Designación: Distribuzio Oina Planta de Distribución

Zbk./Nº: 5



ERRENTERIAKO UDALA
Udal Bulego Teknikoa

AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA
Oficina Técnica Municipal

Izenburua/ Titulo:

FANDERIA FUTBOL ZELAIA
CAMPO DE FUTBOL DE FANDERIA

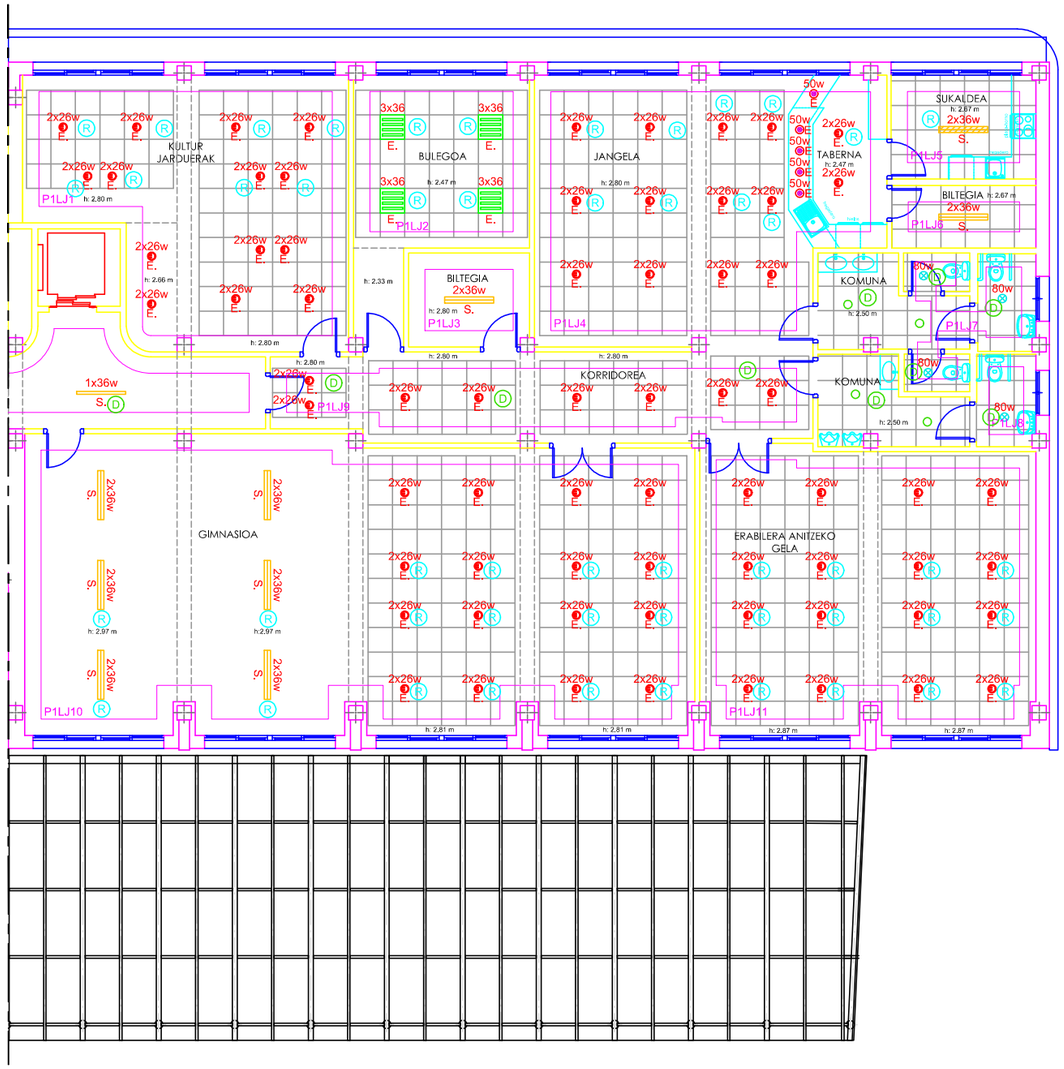
Eskala: E:1/500

Eskala grafikoa/Escala gráfica: 0 5 10 20

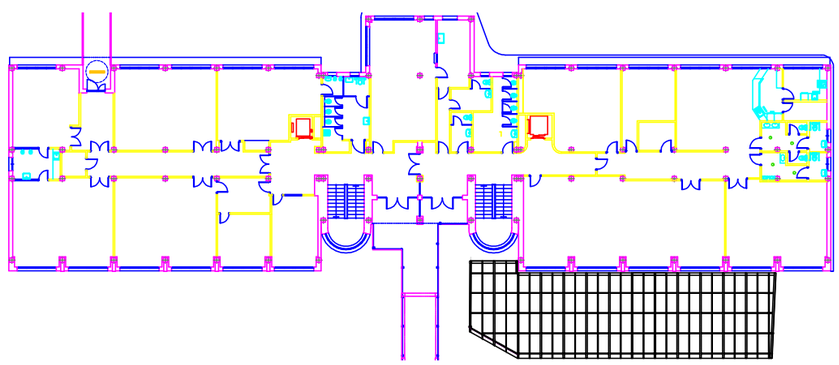
Data/Fecha: 2010 Iraila
Sept 2010

Izendapena/Designación: Distribuzio Oina
Planta de Distribución

Zbk./Nº: 3701



LEHENENGO SOLAIRUA



LEHENENGO SOLAIRUA
E:1/500

EGUNGO Luminariak - LUMINARIAS ACTUALES

- 3x36 — PANTALLA 60x60 3x36w
- 1x18w — FLUORESCENTE SENCILLO 1x18w
- 1x36w S. — FLUORESCENTE SENCILLO 1x36w
- 1x36w S. — FLUORESCENTE SENCILLO ESTANCA 1x36w
- 2x36w — FLUORESCENTE DOBLE 2x36w
- 2x36w — FLUORESCENTE DOBLE ESTANCA 2x36w
- 2x58w — FLUORESCENTE DOBLE 2x58w
- 2x58w S. — FLUORESCENTE DOBLE ESTANCA 2x58w
- DOWNLIGHT 2x13w ó 2x26
- DOWNLIGHT ESTANCA 2x26w
- PAR INCANDESCENTE 80w
- HALÓGENAS DICROICAS 50w
- PLAFÓN 100w
- LED
- S. — PUNTO LUZ EN SUPERFICIE
- E. — PUNTO LUZ EMPOTRADO

ETORKIZUNEKO ELEMENTUAK - ELEMENTOS FUTUROS

- PLAFÓN A SUMINISTRAR
- DOWNLIGHT 2x26w CONVERTIR A ESTANCA
- D — DETECTOR DE MOVIMIENTO A SUMINISTRAR
- R — REGULABLES EN EL FUTURO
- AREAS A CALCULAR

Eskala grafikoa/Escala gráfica:
E: 1/150
0 2 5

ERRENTERIAKO UDALA
Udal Bulego Teknikoa
AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA
Oficina Técnica Municipal

Izenburua/Titulo:

AGUSTINAK JUBILATUAK
JUBILADOS AGUSTINAS

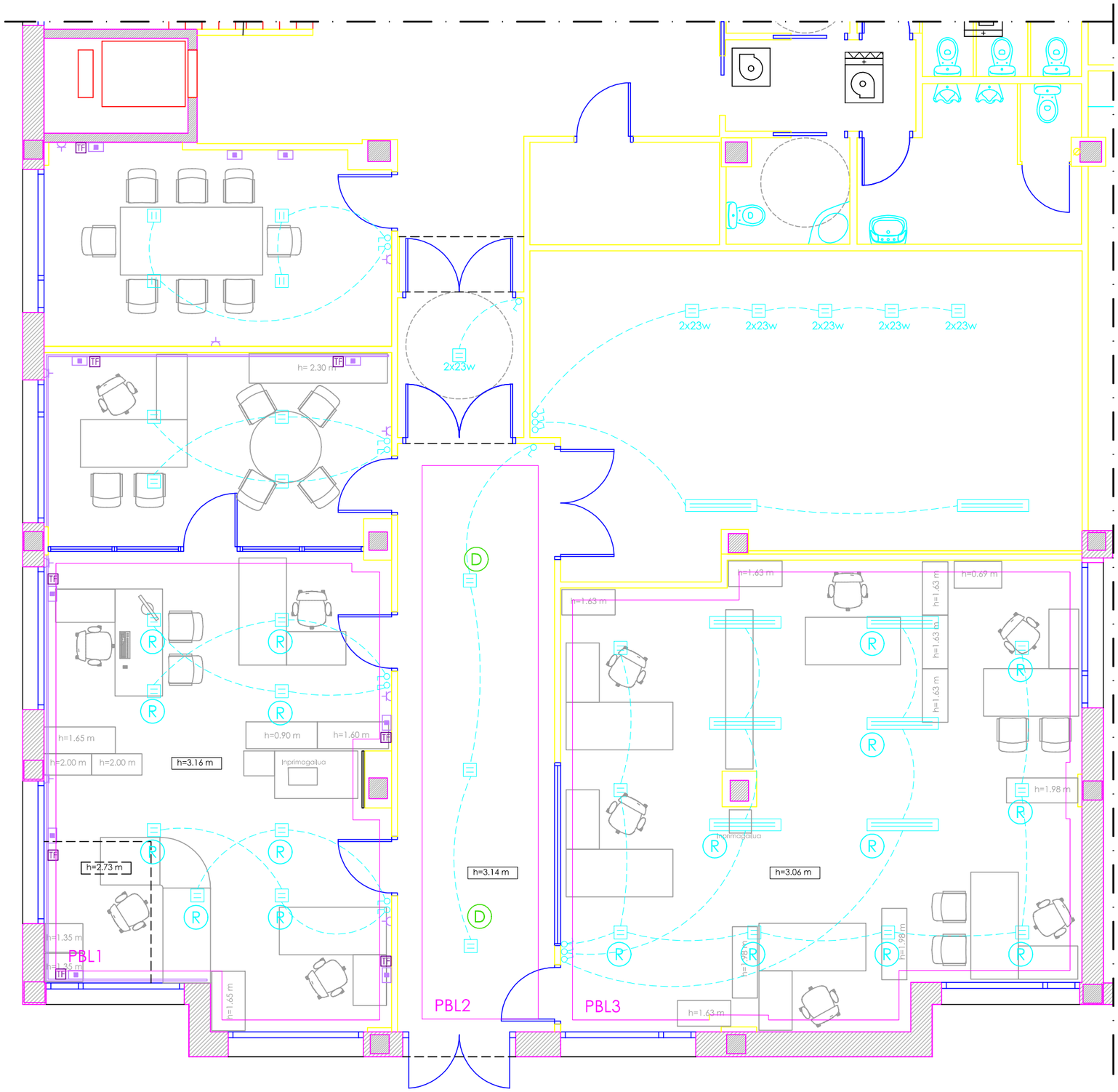
Data/Fecha:
2022 Abuztua
Agosto 2022

Eskala/Escala:
E :1/150

Izendapena/Designación:

Lehenengo Solairuko Luminaria.(Jubilatuen lokala)
Luminarias Planta Primera. (Local de Jubilados)

Zbk./Nº:
02.2



ELEKTRIZITATEA - ELECTRICIDAD

- **2x26W ko DOWNLIGHT ENPOTRAGARRI LAUKIA**
  DOWNLIGHT EMPOTRABLE CUADRADO 2x26W
- **ETENGAILU ARRUNTA**
  INTERRUPTOR SENCILLO
- **16A ko KORRONTE-HARGUNEA. ENTXUFEA**
  TOMA DE CORRIENTE-ENCHUFE DE 16A
- **ORDENAGAILUAREN OINARRI-PUNTUA**
  (4 entxufe "16A" eta datu sare bat)
  PUNTO BASE ORDENADOR
  (4 enchufes y una red de datos)
- **ETENGABEKO ENPOTRAGARRI ERREGELETA 2X36**
  REGLETA EMPOTRADA CONTINUA
- **TELEFONOAREN OINARRI-PUNTUA**
  PUNTO BASE DE TELEFONO

ERRENTERIAKO UDALA
Udal Bulego Teknikoa
AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA
Oficina Técnica Municipal

Izenburua/Título:
MERKATUZARREKO BULEGOEN ERABERRITZEA
REFORMA DESPACHOS DE MERKATUZAR

Data/Fecha:
2022 Urria
Octubre 2022

Eskala/Escala:
E:1/75

Izendapena/Designación:
Egungo argiteria
Alumbrado actual

Zbk./Nº:
01

II .ERANSKINA: INBENTARIOA ETA EGUNGO ENERGIA KONTSUMOA

Oharra: Eranskina modu digitalean atxikitzen da. Planoak eta eranskin hau bat ez badatoz, eranskin honetako datuak dira nagusi kalkuluak egiteko.

ANEXO II:INVENTARIO Y CONSUMO DE ENERGÍA ACTUAL

Nota: Se adjunta anexo en formato digital. Ante cualquier discordancia entre los planos y el presente anexo, prevalecen los datos del presente anexo a efectos de cálculos.

GABIERROTA LUDOTEKA - INBENTARIOA ETA KALKULU IRIZPIDEAK

LUDOTECA GABIERROTA INVENTARIO Y CRITERIOS DE CÁLCULO

LOKALA		ALTUERA	ALTUERA KALKULU-EREMUA	Emed.MIN	U0	UGR	Superficie 2X36W	Superficie 2x18	DOWNLIGHT 2X36	HALOGENA 50W	Sensor de presencia y luminosidad a suministrar	Sensor de movimiento a suministrar	Luminarias Regulables
GABIERROTA LUDOTEKA PB													
PBL1	BULEGOAK	2,2	0.85	500	0.6	19	6						
PBL2	BALIO ANITZA	2.2	0.85	300	0,6	22	6	3					
PBL3	BALIO ANITZA	2.2	0.85	300	0,6	22	6						
PBL4	KOMUNA	2.0	0.85	200	0,4	25				2		1	
PBL5	KOMUNA	2.0	0.85	200	0,4	25				3		1	
PBL6	KOMUNA	2.0	0.85	200	0,4	25				2		1	
PBL7	BALIO ANITZA	4,4	0.85	300	0,6	22			4		1		4
PBL8	ESCALERA	3.0/4.3	0.85	150	0.4	22			5				
PBL9	BALIO ANITZA	2.2	0.85	300	0,6	22			4				
GABIERROTA LUDOTEKA P1													
LOKALA		ALTUERA	ALTUERA KALKULU-EREMUA	Emed.MIN	U0	UGR							
P1L1	BALIO ANITZA	2.0	0.85	300	0,6	22			8				
P1L2	BALIO ANITZA	2.0	0.85	300	0,6	22			5				
P1L3	BALIO ANITZA	2.0	0.85	300	0,6	22			8				
P1L4	PASILLOA	2.0	0	100	0.4	28			1				
TOTALES							**18**	**3**	**35**	**7**	**1**	**3**	**4**

PIO BAROJA ERAIKINA - INBENTARIOA ETA KALKULU IRIZPIDEAK

EDIFICO PIO BAROJA - INVENTARIO Y CRITERIOS DE CÁLCULO

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

LOKALA		ALTUERA	ALTUERA KALKULU-EREMUA	Emed.MIN	U0	UGR	Superficie 2X36W	PROYECTOR 400 W	HM 250W	HM 150W
PIO BAROJA										
PBL1	GIMNASIO	4,84	0.85	300	0.6	22	8			
PBL2	RING	4,84	0	500	0.5			1		1
PBL3	ENTRENAMIENTO	4,84	0.85	300	0.6	22		2		
PBL4	PASILLOA	4,84	0	100	0.4	28	4			
PBL5	ENTRENAMIENTO	4,84	0.85	300	0.6	22			1	
PBL6	RING	4,84	0	500	0.5				1	
TOTALES							**12**	**3**	**2**	**1**

BAKE EPAITEGIA - INBENTARIOA ETA KALKULU IRIZPIDEAK

JUZGADO DE PAZ - INVENTARIO Y CRITERIOS DE CÁLCULO

LOKALA		ALTUERA	ALTUERA KALKULU-EREMUA	Emed.MIN	U0	UGR	Pantalla 4x36W	Pantalla 4x18	PANTALLA 2X36	INCANDESCENTE 60W	HALOGENA 50W	FLUORESCENTE REDONDA	HALOGENA 110 MM 200w	PAR 80W	Sensor de presencia y luminosidad a suministrar	Sensor de movimiento a suministrar	Luminarias Regulables
BAKE EPAITEGIA P1																	
P1L1	OFFICE	2,3	0,85	200	0,4	22				2							
P1L2	BULEGOAK	2,1/2,3	0.85	500	0.6	19				1	3						
P1L3	BULEGOAK	2,1/2,3	0.85	500	0.6	19		6							3		6
P1L4	BULEGOAK	2,3	0.85	500	0.6	19	2								2		2
P1L5	PASILLOA	2,3	0	100	0.4	28				1							
P1L6	PASILLOA	2,3	0	100	0.4	28			2								
P1L7	ITXARON GELA	2.6	0.85	200	0.4	22		4								1	
P1L8	GALDARA GELA	3,1	0.85	100	0.4	28				1							
P1L9	ESCALERA	3,17/2,18	0	150	0.4	22						2				1	
P1L10	SALA DE VISTAS	2,2	0.85	300	0.6	19							5	5			
P1L11	PASILLOA	3,17/2,18	0	100	0.4	28						2				1	
TOTALES							**2**	**10**	**2**	**5**	**3**	**4**	**5**	**5**	**5**	**3**	**8**

FANDERIA FUTBOL ZELAIA - INBENTARIOA ETA KALKULU IRIZPIDEAK

CAMPO DE FUTBOL FANDERIA- INVENTARIO Y CRITERIOS DE CÁLCULO

LOKALA	ALTUERA (m)	ALTUERA KALKULU-EREMUA	Emed horizontal.MIN	$U2_{hoz}$	Rg	Ra	Proyector HM 2000	Luminarias regulables
FANDERIA FUTBOL ZELAIA								
AREA DE JUEGO	20	0	500	0.7	55	70	16	
GUZTIRA/TOTAL							**16**	**todas regulables**

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

AGUSTINA JUBILATUAK - INBENTARIOA ETA KALKULU IRIZPIDEAK

JUBILADOS AGUSTINAS - INVENTARIO Y CRITERIOS DE CÁLCULO

LOKALA		ALTUERA	ALTUERA KALKULU-EREMUA	Emed.MIN	U0	UGR	Superficie 2X36W	Superficie 2X36W Estanca	PANTALLA 3X36	DW 2x26	DICROICA 50 W	PAR 80 W	Sensor de presencia y luminosidad a suministrar	Sensor de movimiento a suministrar	Luminarias regulables
Koldo Mitxelena Markola P1 JUBILATUAK AGUSTINAK															
P1U1	JARDUERAK	2,80/2,66	0.85	500	0.6	22				14			1		8
P1U2	BULEGOA	2,47	0.85	500	0.6	22			4				1		4
P1U3	BILTEGIA	2,8	0.85	100	0,4	25	1								
P1U4	JANGELA	2,80/2,47	0.85	200	0,4	22				14	5		1		9
P1U5	SUKALDEA	2,47	0.85	500	0.6	22		1					1		1
P1U6	BILTEGIA	2,67	0.85	100	0,4	25	1								
P1U7	KOMUNA	2,5	0.85	200	0,4	25						3		4	
P1U8	KOMUNA	2,5	0.85	200	0,4	25						1		2	
P1U9	PASILLOA	2,8	0	100	0.4	28				8				3	
P1U10	GIMNASIOA	2,97/2,81	0.85	300	0.6	22	6			16			1		12
P1U11	ERABILERA ANITZEKO GELA	2,87	0.85	500	0.6	19				16			1		12
GUZTIRA/TOTAL							8	1	4	68	5	4	6	9	46

MERKATUZAR - INBENTARIOA ETA KALKULU IRIZPIDEAK

MERKATUZAR - INVENTARIO Y CRITERIOS DE CÁLCULO

LOKALA		ALTUERA	ALTUERA KALKULU-EREMUA	Emed.MIN	U0	UGR	PANTALLA EMPOTRADA 1200 MM 2X36	DW 2x26	Sensor de presencia y luminosidad a suministrar	Sensor de movimiento a suministrar	Luminarias regulables
MERKATUZAR											
PBL1	BULEGOA	3,16/2,73	0.85	500	0.6	19		8	3		8
PBL2	PASILLOA	3,14	0	100	0.4	28		3		2	
PBL3	BULEGOA	3,06	0.85	500	0.6	19	6	8	3		10
GUZTIRA/TOTAL							6	19	6	2	18

Oharra/Nota: **Ugr eta Gr-en balioak balio gomendagarriak dira, U0-ren eta Emedmin-en balioak gutxieneko balioak dira /** Los valores de Ugr y Gr exigidos son valores aconsejables, los valores de U0 y Emedmin, son valores mínimos.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

ERREFERENTZIAZKO EGUNGO ENERGIA KONTSUMOA **CONSUMO ACTUAL DE ENERGÍA DE REFERENCIA**

EGUNGO ENERGIA KONTSUMOA /CONSUMO ACTUAL DE ENERGIA	Kwh/urte
GABIERROTA LUDOTEKA	5.832,37
BAKE EPAITEGIA	4.338,73
FANDERIA FUTBOL ZELAIA	41.184,00
PIO BAROJA ERAIKINA	3.492,92
KOLDO MITXELENA MARKOLA AGUSTINAK JUBILATUAK	8.898,60
MERKATUZAR	2.558,56
GUZTIRA/TOTAL	66.305,18

GABIERROTA LUDOTEKA ENERGIA KONTSUMOA **LUDOTECA GABIERROTA CONSUMO DE ENERGÍA**

GAUR EGUNGO ARGITERIA/ILUMINACION ACTUAL										
	Ud	Ud encendidas	Pot Lamp	P Tot	Pot Ins	Hf/día	HF/día *	Df/año	Tot H/año	Consumo
LAMPARA CONVENCIONAL			(w)	(w)	Kw	Horas tot	Horas real	Dias	Horas	kwh/año
Luminaria superficie (1200x300) 2x36W	18	18	72	79	1,30	7	4,9	260	1.274	1.816
Downlight fluorescencia 2x36W	33	33	72	79	2,38	7	4,9	260	1.274	3.330
Downlight fluorescencia 2x36W (pasar a regulable)	2									
Luminaria superficie 2x18W	3	3	36	40	0,11	7	4,9	260	1.274	151
Aro dicroico halogena 1x50W	7	7	50	60	0,35	7	4,9	260	1.274	535

GAUR EGUNGO ARGITERIA/ILUMINACION ACTUAL										
	Ud	Ud encendidas	Pot Lamp	P Tot	Pot Ins	Hf/día	HF/día *	Df/año	Tot H/año	Consumo
LAMPARA CONVENCIONAL			(w)	(w)	Kw	Horas tot	Horas real	Dias	Horas	kwh/año
Pantalla empotrada (600x600) 4x18W OFICINAS	4	4	72	79	0,29	7	4,9	260	1.274	404
Pantalla empotrada (1200x300) 2x36W	2	2	72	79	0,14	7	4,9	260	1.274	202
Pantalla empotrada (1200x600) 4x36W (pasar a regulables)	2	2	144	158	0,29	7	4,9	260	1.274	404
Aro dicroico halogena 1x50W	3	3	50	60	0,15	7	4,9	260	1.274	229
Lampara incandescente 60W	5	5	60	60	0,30	7	4,9	260	1.274	382
Aro lámpara PAR 1x80W	5	5	80	80	0,40	7	4,9	260	1.274	510
Aplique halogeno 110 mm 200W	5	5	200	220	1,00	7	4,9	260	1.274	1.401
Plafon escaleras 1x36W	4	4	36	40	0,14	7	4,9	260	1.274	202
Pantalla empotrada (600x600) 4x18W OFICINAS (pasar a regulables)	6	6	72	79	0,43	7	4,9	260	1.274	605
GUZTIRA/ TOTAL	36	36			3				1.274	4.339

MOA JUZGADO DE PAZ CONSUMO DE ENERGÍA

FANDERIA FUTBOL ZELAIA- ENERGIA **CAMPO DE FUTBOL FANDERIA - CONSUMO DE**

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

KONTSUMOA **ENERGÍA**

GAUR EGUNGO ARGITERIA/ILUMINACION ACTUAL										
	Ud	Ud encendidas	Pot Lamp	P Tot	Pot Ins	Hf/día	HF/día *	Df/año	Tot H/año	Consumo
LAMPARA CONVENCIONAL			(w)	(w)	Kw	Horas tot	Horas real	Dias	Horas	kwh/año
Proyecto HM 2000W	16	16	2000	2200	32,00	4,5	4,5	260	1.170	41.184
GUZTIRA/ TOTAL	16	16			32				1.170	41.184

PIO BAROJA ERAIKINA ENERGIA KONTSUMOA **EDIFICIO PIO BAROJA CONSUMO DE ENERGÍA**

GAUR EGUNGO ARGITERIA/ILUMINACION ACTUAL										
	Ud	Ud encendidas	Pot Lamp	P Tot	Pot Ins	Hf/día	HF/día *	Df/año	Tot H/año	Consumo
LAMPARA CONVENCIONAL			(w)	(w)	Kw	Horas tot	Horas real	Dias	Horas	kwh/año
Pantalla superficie (1200x300) 2x36W	12	12	72	79	0,86	5	4,5	260	1.170	1.112
Proyector halogenuro metálico 400 W	3	3	400	440	1,20	5	4,5	260	1.170	1.544
Proyector halogenuro metálico 150 W	1	1	150	165	0,15	5	4,5	260	1.170	193
Proyector halogenuro metálico 250 W	2	2	250	275	0,50	5	4,5	260	1.170	644
GUZTIRA/ TOTAL	18	15			3				1.170	3.493

AGUSTINAK JUBILATUAK ENERGIA KONTSUMOA **JUBILADOS AGUSTINAS CONSUMO DE ENERGÍA**

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

GAUR EGUNGO ARGITERIA/ILUMINACION ACTUAL										
	Ud	Ud encendidas	Pot Lamp	P Tot	Pot Ins	Hf/día	HF/día *	Df/año	Tot H/año	Consumo
LAMPARA CONVENCIONAL			(w)	(w)	Kw	Horas tot	Horas real	Dias	Horas	kwh/año
Regleta superficie 1200mm 2x36W	8	8	72	79	0,58	7	6,3	260	1.638	1.038
Regleta superficie 1200mm 2x36W estanca (pasar a regulable)	1	1	72	79	0,07	7	6,3	260	1.638	130
Pantalla 3x36 W (pasar a regulable)	2	2	108	119	0,22	7	6,3	260	1.638	389
Pantalla 3x36 W	2	2	108	119	0,22	7	6,3	260	1.638	389
DW 2x26 W	42	42	52	57	2,18	7	6,3	260	1.638	3.935
DW 2x26 W (pasar a regulable)	26	26	52	57	1,35	7	6,3	260	1.638	2.436
DICROICA 50 W	5	5	50	55	0,25	7	6,3	260	1.638	450
PAR 80W	4	1	80	80	0,08	7	6,3	260	1.638	131
GUZTIRA/ TOTAL	90	87			5				1.638	8.899

MERKATUZAR ENERGIA KONTSUMOA

MERKATUZAR CONSUMO DE ENERGÍA

GAUR EGUNGO ARGITERIA/ILUMINACION ACTUAL										
	Ud	Ud encendidas	Pot Lamp	P Tot	Pot Ins	Hf/día	HF/día *	Df/año	Tot H/año	Consumo
LAMPARA CONVENCIONAL			(w)	(w)	Kw	Horas tot	Horas real	Dias	Horas	kwh/año
Pantalla empotrada 2x36W	6	6	72	79	0,43	7	6,3	260	1.638	778
DW 2x26 W	13	13	52	57	0,68	7	6,3	260	1.638	1.218
DW 2x26 W (pasar a regulable)	6	6	52	57	0,31	7	6,3	260	1.638	562
GUZTIRA/ TOTAL	25	25			1				1.638	2.559

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

III . ERANSKINA:

ERRENTERIAKO UDALARI BIDALI BEHAR ZAION LAN ARRISKUEN PREBENTZIO ARLOKO DOKUMENTAZIOA:

LANGILEEN DOKUMENTAZIOA

1.- Lan egingo duen pertsonalaren zerrenda bere NAN-arekin.

2.- Lan arriskuen ebaluazioa eta ekintza zuzentzaileen planifikazio lanpostu bakoitzak betea.

3.- Langileei emandako arriskuen eta prebentzio neurrien informazioa.

4.- Langileei emandako formazioa.

5.- Norbera Babesteko Ekipamenduaren ematea (beharrezkoak direnak eta homologatuak).

6.- Gai direla adierazten duten agiri medikoak. Prebentzio zerbitzu batean egin eta enpresa medikuak sinatuta osasun zaintzaren barruan.

7.- Lan ekipo erabiltzen badute, lan ekipoen zerrenda eta pertsonalaren erlazioa (eskuzko erremintak, erreminta elektrikoak eta lan ekipoak). CE marka izango dute edo OCA bitartez ED 1215/97-ra egokituko dira.

8.- Bere kasuan, baliabide prebentiboa (izendapena eta formazio zihurtagiria bidali). Ez bada behar, espresuki adierazi behar da bidaltzen den dokumentazioan.

ENPRESAREN DOKUMENTAZIOA

9.- Lan arriskuen prebentziorako esleipendun enpresaren pertsona kontaktua zehaztu.

10.- Organizazio prebentiboaren modalitatea azken ordainketarekin.

11.- Mutuarekin egindako elkartze-hitzarmenaren poliza, edo Gizarte Segurantzarekin bere kasuan.

ANEXO III:

DOCUMENTACIÓN DE PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES A REMITIR AL AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA:

DOCUMENTACION DE TRABAJADORES

1.- Relación de personal con número de DNI que desempeñará sus funciones.

2.- Evaluación de riesgos laborales y planificación de acciones correctoras cumplimentada por cada puesto de trabajo.

3.- Información de riesgos y medidas preventivas entregadas a los trabajadores.

4.- Formación impartida a los trabajadores.

5.-Entrega de equipos de protección individual (los necesarios y homologados)

6.- Certificados médicos de aptitud. Realizados en servicio de prevención y firmado por médico de empresa dentro de la vigilancia de la salud.

7.- En caso de utilización de equipos de trabajo, se adjuntara ,relación de Equipos de Trabajo y personal que hara uso.de ellos.(herramientas manuales, herramientas eléctricas y equipos de trabajo). Serán con marcado CE o adecuados al RD 1215/97 mediante OCA.

8.- En su caso, designación de recurso preventivo

DOCUMENTACION DE EMPRESA

9.- Especificar la persona de contacto en la empresa adjudicataria para prevención de riesgos laborales.

10.- Modalidad de organización preventiva con último pago

11.- Póliza asociación a Mutua, o con la Seguridad

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

Azken ordainketa gehitu

12.- Erantzukizun zibileko aseguruaren poliza eta ordainketaren azken erreziboa.

13.- Horrela badio hitzarmen kolektiboak, istripu asegurua, azken ordainketaren justifikazioarekin. Ez bada beharrezkoa, espresuki adierazi behar da bidaltzen den dokumentazioan.

14.- Udalean lan egingo duten guztien TC1 eta TC2. Kontratazio berriekiko TA2. Autonomoen kasuan, Gizarte Segurantzan ordainketak eguneratuak dituenaren ziurtagiria. Aldizka informazio hori bidaltzea eskatuko da.

15.- Ogasun eta Gizarte Segurantza ordainketetan eguneratuak egotea ziurtatu (salbu esleipen prozedura baten ondorioz esleipena jaso izanez gero, kasu horietan aurretik aurkeztu dutelako dokumentazioa).

16.- Eraikuntzan lan egiten duten enpresek REA ko ziurtagiria bidaliko dute.

Social, en su caso. Adjuntar último pago.

12.- Seguro de responsabilidad civil con copia del último recibo de pago.

13.- Si procede por convenio colectivo, seguro de accidentes con justificante del último pago. Si no es obligatorio, se indicará expresamente en la documentación remitida.

14.- TC1 y TC2 de todo el personal que trabaje en el Ayuntamiento. Personal reciente contratación TA2. En el caso de autónomos, certificado de estar al corriente en pagos a la Seguridad Social. Periódicamente se solicitará se remita ésta información.

15.- Acreditar estar al día en el pago a Hacienda y la Seguridad Social (salvo en los casos en los que sea adjudicatario por medio de procesos de adjudicación en cuyo caso ya se habrán presentado dichos documentos)

16.- Las empresas que trabajen en una obra de construcción deberán adjuntar el certificado de REA.

OHARRAK:

A) Dokumentazioa, finkatutako epeetan bidaliko da.

B) Azpikontratazio egiten denean edo langileen aldaketa dagoenean, haien dokumentazioa bidali behar da.

D) Errenteriako Udalean itundutako zerbitzuak betetzeko kontratistak egiten dituen azpikontratazioen berri emateaz gain, azpikontratazioak dauzkan mugekin eta araudiarekin bete beharko du (30/2007 Legea, sektore publikoko kontratuak, 32/2006 Legea, eraikuntzako sektorean azpikontratazioa arautzen duena, 1109/2007 ED, 32/06 Legea garatzen duena, langile estatutuaren 42, 43 eta 81. artikuluak berregiten dituenak…etab.).

NOTAS:

A) La documentación será remitida dentro de los plazos indicados .

B) Si luego se subcontratase se deberá presentar documentación complementaria, caso de sustitución del personal también se deberá de presentar documentación complementaria.

C) El contratista está obligado a comunicar las subcontrataciones que realice para desempeñar servicios concertados con el Ayuntamiento de Errenteria, además de cumplir con las limitaciones y normativa al respecto (Ley 30/2007 de 30 de octubre de contratos del sector público, Ley 32/2006 reguladora de la subcontratación en el sector de la construcción, RD 1109/2007 de 24 de agosto por el que se desarrolla la Ley 32/06, Ley 43/2009 de 29 de diciembre que reforma la los artículos 42,43 y 81 del ET…etc).

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

D) Esleipenduna izan den enpresaren langileek kontratuaren exekuzioan izandako istripuak eta altak eta bajak komunikatuko dituzte Errenteriako Udalari.

D) Se comunicarán al Ayuntamiento las altas y bajas y los accidentes que personal de la empresa adjudicataria durante la ejecución del contrato.

E) Kontratua/lana/obra indarrean dagoen bitartean egoki deritzon prebentzio arloko dokumentazioa eskatzeko eskubidea gordeko du Errenteriako Udalak.

E) El Ayuntamiento de Errenteria se reserva el derecho a solicitar la documentación que en materia preventiva estime oportuno durante la vigencia del contrato/trabajo/obra.

F) Esleipenduna izan den enpresak bere funtzioen garapenean bete beharreko arau juridiko eta tekniko guztiak beteko ditu.

F) La empresa adjudicataria cumplirá con las normas jurídicas y técnicas que le sean de aplicación en el ejercicio de sus funciones.

G) Ez betetzeak lanen geldiera ekar dezakete.

G) Los incumplimientos pueden dar lugar a la paralización de trabajo.

Izena - Abizenak: / Nombre - Apellidos:

Kargua: / Cargo:

Sinadura: / Firma:

Enpresa zigilua: / Sello empresa:

Data: / Fecha:

Beste dokumentazioarekin batera txosten hau sinatua bidali.

Remitir firmado este documento conjuntamente con el resto de la documentación.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449603 - Fax 943 449653 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)